

DIGI-X5 has 5 FUNCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI-X8 has 8 FUNCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI-X10 has 10 FUNCTIONS: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER.

EN

DIGI-X5 ha 5 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.
DIGI-X8 ha 8 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.
DIGI-X10 ha 10 funzioni: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER (conta passi).

A). MAIN UNIT SETUP (Fig.1)

INITIATE THE COMPUTER

- Be sure to press the All Clear (AC) key ④ to clear all stored data and initiate the computer before using it or when replacing battery otherwise the unit may malfunction.
- The LCD segments will be tested automatically after the All Clear key is pressed.
- Press the "MODE" button ② to stop the LCD test, then the flicking "KM/h" and "c2155" will be displayed.

• CALIBRATION

UNIT SELECTION

1. Press the "MODE" button to select "KM/h" or "M/h" (Mile/h).
2. Hold the "MODE" button till the flickering digit is changed to the digit "2" of the c2155 to recognize either KM/h or Mile/h as desired.

CIRCUMFERENCE DATA SETTING

1. The default is set at 2155mm. Measure the value for your wheel (Fig. 5) or refer to the quick table provided in the manual for your bicycle. (Fig. 6)
2. A quick press of the "MODE" button advances the flickering digit by 1.
3. To change the flickering digit, hold down the "MODE" button till the flickering digit moves to the next digit.
4. Hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps out the setting to store the desired data and complete setup.

B). FUNCTIONS (Fig. 2)

SPD: Current Speed

0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%

The current speed is always displayed on the 4 digits set when riding.

DST: Trip Distance

0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%

The DST function accumulates the distance data from the last RESET operation as long as the bicycle is being ridden.

CLK: 12HR Clock

It displays the current time on a 12HR clock.

TM: Riding Time

The TM totals the riding time from the last RESET operation.

Avg: Average Speed

0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%

1. It is calculated from the DST divided by the TM; the average data counted is from the last RESET to current points.
2. It displays an "Err" symbol when either the TM is over 100 hours or the DST is over 1,000 km (or miles). Reset the unit in order to restart.

MAX: Maximum Speed

0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%

It shows the highest speed from the last RESET operation.

TTM: Total Riding Time

0.000 – 1999H59M59S

The TTM totals the riding time from the last ALL CLEAR operation.

ODO: Odometer

0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1%

The ODO accumulates the total distance as long as the bike is moving. The ODO data can be cleared by the ALL CLEAR operation only.

SCAN: SCAN

1. Auto-Scanning Display Mode

Press the MODE button till the "SCAN" symbol is displayed. The computer will change the DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM and ODO display modes in a loop sequence automatically every 6 seconds.

2. Fixed Display Mode

Press the MODE button to turn off the "SCAN" symbol and select a desired display mode; the computer will stop the auto-scanning display operation and the display mode is set.

3. SPEED Pacer

It flashes the "▲" speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the down arrow "▼" flickers conversely.

C). BUTTON and NORMAL OPERATIONS

AUTOMATIC START/STOP

1. The computer will automatically begin counting SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM and AVG data upon riding and stop counting data when riding is stopped.
2. The flickering symbol "■" indicates that the computer is at START status.

POWER AUTO ON/OFF

To preserve battery, this computer will automatically switch off when it has not been used for about 10 minutes. The power will be turned on automatically by riding the bicycle or by pressing the button.

MODE BUTTON

Quickly press this button to move in a loop sequence from one basic function screen to another.

ALL CLEAR OPERATIONS (Initiate the Computer)

Press the ALL CLEAR (AC) key to initiate the computer or use ALL CLEAR if any irregular data appears. It will clear all stored data.

RESET OPERATION

1. Hold down the "MODE" button till the LCD digit is blanked, then release it. The computer will RESET the DST, TM, AVG, MAX.
2. It cannot reset CLK, TTM and ODO data.

RECALIBRATIONS (Fig. 3)

1. Change the LCD display to ODO screen, hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps into the calibrating screen.
2. Refer to the main unit setup process to adjust the circumference.
3. Hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps out the recalibration mode to store the desired data and complete recalibrations.

12HR CLOCK SETTING (Fig. 4)

1. Change the LCD display to CLK screen.
2. Press the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps into the clock adjusting screen to set the clock.
3. A quick press of the "MODE" button advances the flickering digit by 1.
4. To change the flickering digit, hold down the "MODE" button till the flickering digit moves to the next digit.
5. Hold down the "MODE" button till (about 6 seconds) it jumps out the setting to store the desired data and complete clock setting.

D). TROUBLE SHOOTING

Check the following before taking unit in for repairs.

PROBLEM	CHECK ITEMS	REMEDY
No display	1. Is the battery dead? 2. Is there incorrect battery installation?	1. Replace the battery. 2. Be sure that the positive pole of the battery is facing the battery cap.
No current Speed or incorrect data	1. Is it at the recalibrating or 12HR clock setting screen? 2. Are the contacts between the main unit and the bracket poor? 3. Are the relative positions and gap of sensor and magnet correct? 4. Is the wire broken? 5. Is the circumference correct?	1. Refer to the adjusting procedure and complete the adjustment. 2. Wipe contacts clean. 3. Refer to (Fig.D-1) and readjust data correctly. 4. Repair or replace wire. 5. Refer to "CALIBRATION" and enter correct value.
Irregular display		Refer to the "MAIN UNIT SETUP" and initiate the computer again.
LCD is black	Did you leave main unit under direct sunlight when not riding the bike for a long time?	Place main unit in the shade to return to normal state. No adverse effect on data.
Display is slow	Is the temperature below 0°C (32°F)?	Unit will return to normal state when the temperature rises.

PRECAUTIONS

1. This computer can be used in the rain but should not be used under water.
2. Don't leave the main unit exposed to direct sunlight when not riding the bike.
3. Don't disassemble the main unit or its accessories.
4. Check relative position and gap of sensor and magnet periodically.
5. Clean the contacts of the bracket and the bottom of the main unit periodically.
6. Don't use thinner, alcohol or benzine to clean the main unit or its accessories when they become dirty.

Remember to pay attention to the road while riding.

A). PREPARAZIONE DEL COMPUTER (Fig. 1)

AVVIO DEL COMPUTER (azzeramento)

1. Accertarsi che venga premuto il pulsante AC (All clear) ④ per cancellare tutti i dati e che vengano effettuate tutte le operazioni di avviamento del computer prima di utilizzarlo o quando si sostituisca la batteria, altrimenti l'unità non potrà fornire informazioni errate.
2. Quando si preme il pulsante AC, il computer effettua una scansione automatica dei segmenti del display a cristalli liquidi.
3. Premere il pulsante "MODE" ② per interrompere la scansione. Di seguito compaiono le scritte lampeggianti "KM/h" e "c2155".

• CALIBRAZIONE

1. SCelta dell'unità di misura

1. Premere il pulsante "MODE" per selezionare "KM/h" (chilometri all'ora) o "M/h" (miglia all'ora).
2. Tenere premuto il pulsante MODE finché a lampeggiare è la cifra "2" della scritta c2155, quindi verificare la selezione desiderata (km/h o miglia/h).

2. IMPOSTAZIONE DELLA CIRCONFERENZA

1. Il valore standard della circonferenza è fissato a 2155 mm. Misurare la circonferenza della vostra ruota (Fig. 5) o consultare la tabella fornita dal manuale d'istruzioni della vostra bicicletta.
2. Una rapida pressione del pulsante "MODE" fa avanzare la cifra "2" della scritta c2155, quindi non compare la cifra successiva.
3. Per cambiare la cifra lampeggiante, tenere premuto il pulsante "MODE" finché non compare la cifra successiva.
4. Tenere premuto il pulsante "MODE" (per circa 6 secondi) per memorizzare i dati desiderati e completare la regolazione.

B). FUNZIONI (Fig. 2)

SPD: Current Speed

0.0 – 199.9 km/h o 120.0 miglia/h +/- 1%

La velocità di corsa viene sempre visualizzata con quattro cifre durante la corsa.

DST: Trip distance (distanza del percorso)

0.00 – 999.99 km o miglia +/- 0.1%

La funzione DST calcola la distanza dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino a quando la bicicletta non si ferma.

CLK: Orologio a 12 ore

Visualizza l'ora esatta in un orologio a 12 ore.

TM: Riding time (Durata del percorso)

0.00000 – 19H59M59S

La funzione TM calcola la durata del percorso dall'ultima operazione di RESET (azzeramento).

AVG: Average Speed (Velocità media)

0.0 – 199.9 km/h o 120.0 miglia/h +/- 0.1%

1. La velocità media viene calcolata dividendo la DST (distanza del percorso) per TM (durata del percorso). La media viene quindi calcolata dall'ultima operazione di RESET (azzeramento) fino al punto attuale.
2. Quando TM è superiore alle 100 ore oppure DST è superiore a 1.000 km (o miglia), sul display compare il simbolo "Err" (che significa Errore). Azzerare l'unità per ricominciare il conteggio.

MAX: Maximum speed (velocità massima)

0.0 – 199.9 km/h o 120.0 miglia/h +/- 1%

La funzione MAX visualizza la velocità più elevata raggiunta dopo l'ultima operazione di RESET (azzeramento).

</div

DIGI-X5 hat 5 Funktionen: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.

DIGI-X8 hat 8 Funktionen: SPD, DST, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.

DIGI-X10 hat 10 Funktionen: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN, Geschwindigkeit Anzeiger.

A. Einstellung des Hauptteiles (Abb. 1)

Starten des Computers

- Drücken Sie den Alles-Löschen-Knopf (AC) ④, um alle gespeicherten Daten zu löschen und starten Sie den Computer neu, bevor Sie ihn das erste Mal benutzen oder die Batterien wechseln. Andernfalls können Fehlerfunktionen auftreten.
- Die LCD-Segmente werden automatisch nach dem drücken des Alles-Löschen-Knopf getestet.
- Drücken Sie den Mode-Knopf ②, um den LCD-Test zu stoppen. Anschließend wird das flackern "km/h" und "c2155" angezeigt.

• Kalibrierung

Einheitsauswahl

- Drücken Sie den Mode-Knopf, um zwischen km/h und Mph (Meilen/h) auszuwählen.
- Halten Sie den Mode-Knopf gedrückt, bis die flackernde Ziffer auf die Zahl "2" bei der Anzeige "c2155" gewechselt ist, um zu erkennen ob wie gewünscht km/h oder Mph ausgewählt ist.

Einstellung der Umfangsdaten

- Die Standardentfernung ist auf 2155 mm eingestellt. Messen Sie den Umfang Ihres Reifens (Abb. 5) oder entnehmen Sie ihn aus der Referenztabelle, welche bei den Unterlagen Ihres Fahrrades beigefügt war (Abb. 6).
- Schnelles drücken des Mode-Knopfes erhöht den Wert der blinkenden Ziffer um eine Einheit.
- Um die flackernde Ziffer zu wechseln, halten Sie den Mode-Knopf gedrückt bis die nächste Ziffer flackert.
- Um das Einstellungsmenü zu verlassen und die eingegebenen Daten zu speichern, halten Sie den Mode-Knopf (etwa 6 Sekunden lang) gedrückt, bis Sie das Menü verlassen haben.

B. Funktionen (Abb. 2)

SPD: aktuelle Geschwindigkeit 0.0 – 199.9 Km/h oder 120.0 Meilen/h +/- 1%

Die aktuelle Geschwindigkeit wird immer, während Sie fahren, auf der 4-stelligen Anzeige angezeigt.

DST: Fahrtstrecke 0.00 – 999.99 Km oder Meilen +/- 0.1%

Die DST-Funktion akkumuliert die Daten der Fahrtstrecke, die mit dem Fahrrad seit dem letzten Reset-Vorgang gefahren wurden.

CLK: 12 HR Uhr

Zeigt die aktuelle Uhrzeit im 12-Stunden Modus an.

TM: Fahrzeit

Die TM-Funktion gibt die akkumulierte Fahrzeit seit dem letzten Rest-Vorgang an.

Durchschnittsgeschwindigkeit 0.0 – 199.9 Km/h oder 120.0 Meilen/h +/- 0.1%

- Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird aus der DST geteilt durch die TM berechnet; der Durchschnittswert wird vom letzten Rest-Vorgang bis zum aktuellen Standort gezählt.
- Das Symbol "Err" erscheint, wenn TM über 100 Stunden und DST mehr als 100 km oder Meilen beträgt. Wenn diese erscheint, drücken Sie Reset, um neu zu starten.

MAX: Höchstgeschwindigkeit 0.0 – 199.9 Km/h oder 120.0 Meilen/h +/- 1%

Zeigt die höchste Geschwindigkeit an, die seit dem letzten Reset-Vorgang gefahren wurde.

TM: Gesamtfahrzeit

Die TM-Funktion akkumuliert die Fahrzeit, die seit dem letzten "Alles-Löschen"-Vorgang gefahren wurde.

ODO: Kilometerzähler 0.0 – 19999.9 Km oder Meilen +/- 0.1%

Der Kilometerzähler akkumuliert die Gesamtstrecke, die Sie mit Ihrem Fahrrad gefahren sind. Der Kilometerzähler kann nur durch den "Alles-Löschen"-Vorgang gelöscht werden.

SCAN :SCAN

1. Einstellung der Auto-Scan-Anzeige

- Halten Sie den Mode-Knopf gedrückt, bis das "SCAN"-Symbol angezeigt wird. Der Computer wechselt nun alle 6 Sekunden automatisch in einem Kreislauf die Anzeigen von DST, CLK, TM, AVG, MAX, TTM und ODO.

2. Einstellung der Festen-Anzeige

- Drücken Sie den Mode-Knopf, um das "SCAN"-Symbol auszustellen und wählen Sie den gewünschten Anzeige Modus; der Computer wird den automatischen Scan-Vorgang beenden und die Auswahleinstellung anzeigen.

▲/▼: Geschwindigkeits-Anzeiger:

- Es wird die flackernde ▲ - Geschwindigkeits-Anzeiger angezeigt, solange die gefahrene Geschwindigkeit höher als die Durchschnittsgeschwindigkeit ist und der flackernde ▼ - Geschwindigkeits-Anzeiger im entgegengesetzten Fall.

C. Knöpfe und normale Vorgänge

Start/Stop – Automatik

- Der Computer beginnt automatisch bei Fahrtbeginn die Werte für SPD, ODO, DST, MAX, TTM, TM und AVG zu zählen und stoppt den Zählvorgang, sobald die Fahrt beendet wird.
- Das flackernde ▲ Symbol zeigt an, daß der Computer im Startmodus ist.

Automatisches Ein-/Ausschalten

- Um die Batterie zu schonen, schaltet sich der Computer automatisch aus, wenn er für länger als 10 Minuten nicht benutzt wurde. Die Stromzufuhr wird bei Fahrtbeginn oder durch drücken eines Knopfes wieder eingeschaltet.

Mode-Knopf

- Schnelles drücken dieses Knopfes bringt Sie in einem Kreislauf in dem Sie alle wichtigen Sequenzen der Funktionsbildschirme nacheinander durchlaufen.

"Alles-Löschen"-Knopf (Neustarten des Computers)

- Drücken Sie den "Alles-Löschen"-Knopf (AC), um den Computer neu zu starten oder benutzen Sie den "Alles-Löschen"-Knopf wenn unregelmäßige Daten angezeigt werden. Es werden alle gespeicherten Daten gelöscht.

Reset-Vorgang

- Halten Sie den Mode-Knopf solange gedrückt, bis die LCD-Anzeige leer ist und lassen Sie ihn dann los. Der Computer wird nun die bisher gespeicherten Werte von DST, TM, AVG, MAX mit Null ersetzen.

Neueinstellung der Umfangsdaten (Abb. 3)

- Wechseln Sie von der LCD-Anzeige zu der ODO-Anzeige und halten Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden) gedrückt, bis Sie in das Einstellungsmenü der Umfangsdaten gelangen.

- Sehen Sie in den Einstellungsanweisungen des Hauptteils nach und passen Sie entsprechend den dort aufgeführten Beschreibungen die Umfangsdaten an.

- Zum Beenden der Neueinstellungen, halten Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden) gedrückt, bis Sie das Menü zur Neuerstellung der Umfangsdaten verlassen haben. Es werden die neu eingegebenen Daten gespeichert.

Einstellung der 12-HR Uhr (Abb. 4)

- Wechseln Sie von der LCD-Anzeige in das □-Menü.

- Drücken Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden), bis Sie in das Einstellungsmenü der Uhrzeit gewechselt sind.

- Durch schnelles drücken des Mode-Knopfes erhöhen Sie den Wert der flackernden Ziffer um eine Einheit.

- Um die flackernde Ziffer zu wechseln, halten Sie den Mode-Knopf solange (ca. 6 Sekunden) gedrückt, bis Sie das Einstellungsmenü der Uhrzeit verlassen haben. Es werden die neu eingegebenen Daten gespeichert.

D. Fehlerbeseitigung

Lesen Sie erst das folgende, bevor Sie den Fahrradcomputer zum reparieren bringen.

Problem	Zu überprüfende Teile	Lösung
keine Anzeige	1. Ist die Batterie leer? 2. Ist die Batterie falsch eingebettet?	Ersetzen Sie die Batterie. Versichern Sie sich, daß der Pluspol der Batterie zum Verschlüßdeckel zeigt.
Keine aktuelle Geschwindigkeits-Anzeige oder falsche Daten	1. Befinden Sie sich im Einstellungsmenü der Umfangsdaten oder der Uhreinstellung? 2. Sind die Kontakte zwischen dem Hauptteil und der Halterung schlecht? 3. Ist die Position des Sensors und der Abstand zwischen dem Magneten und dem Sensor ordnungsgemäß? 4. Ist das Kabel gebrochen? 5. Ist der Radumfang korrekt eingestellt?	Wählen Sie in der Einstellungsleitung die zu vervollständigen Schritte nach. Reinigen Sie die Kontakte. Sehen Sie in der (Abb.D-1) nach und machen Sie die entsprechenden Korrekturen. Reparieren oder ersetzen Sie das Kabel. Sehen Sie unter der Radumfang-Einstellung nach und geben Sie die korrekten Daten ein.
Irreguläre Anzeige	Sehen Sie in den Einstellungen für das Hauptteil nach und starten Sie den Computer entsprechend neu.	
Schwarze LCD-Anzeige	Hatten Sie das Hauptteil in der prallen Sonne gelassen, während Sie nicht gefahren sind? Die Daten werden heutzutage nicht benötigt.	Legen Sie das Hauptteil in den Schatten, bis die normale Anzeige wieder erscheint.
Die Darstellung ist langsam	Ist die Temperatur unter 0°C (32°F)?	Die Haupteinheit kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald die Temperatur steigt.

• Vorsichtsmaßnahme

- Der Computer kann im Regen benutzt werden, sollte aber nicht unter Wasser benutzt werden.

- Lassen Sie sie nicht am fahren sind, das Hauptteil nicht in der prallen Sonne liegen.

- Bauen Sie nichts das Hauptteil oder anderes Zubehör auseinander.

- Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die relevante Position und Größe der Lücke zwischen Magnet, Hauptteil und Sensor.

- Reinigen Sie die Kontakte auf der Halterung und die unterhalb des Hauptteils von Zeit zu Zeit.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Alkohol oder Benzin zum reinigen des Hauptteiles, falls es verschmutzt ist.

- Denken Sie daran, auf den Straßenverkehr zu achten, während Sie Fahrrad fahren.

DIGI-X5 dispose de 5 Fonctions: SPD, DST, ODO, CLK, SCAN.

DIGI-X8 dispose de 8 Fonctions: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, SCAN.

DIGI-X10 dispose de 10 Fonctions: SPD, DST, ODO, CLK, AVG, MAX, TM, TTM, SCAN, SPEED PACER (ritme de vitesse).

A. PROGRAMMATION DE L'UNITE PRINCIPALE (Fig.1)

INITIALISATION DU CALCULATEUR

- Appuyez sur la touche "Effacer tout" (AC) ④ pour effacer toutes les données enregistrées. Initialisez le calculateur en service avant de l'utiliser ou de remplacer la pile faute de quoi l'appareil pourrait ne pas fonctionner correctement.
- Les segments de l'écran LCD sont automatiquement testés dès que la touche "Effacer tout" est enfoncée.
- Appuyez sur le bouton "MODE" ② pour arrêter le test de l'écran; ensuite, "KM/h" et "c2155" s'affichent successivement.

• RÉTALONNAGE

- Appuyez sur le bouton "MODE" pour choisir "KM/h" ou "M/h"(Mile/h).
- Maintenez enfoncé le bouton "MODE" jusqu'à ce que le chiffre clignotant soit le "2" de c2155 pour introduire l'unité KM/h ou Mile/h.

SAISIE DE LA CIRCONFERENCE

- La valeur par défaut est à 2155 mm. Mesurez votre roue (Fig. 5) ou reportez-vous au tableau figurant dans le manuel de votre bicyclette (Fig. 6).
- En appuyant rapidement sur le bouton "MODE" le chiffre clignotant avance d'une position.
- Pour changer de chiffre clignotant, maintenez enfoncé le bouton "MODE" jusqu'à ce qu'il passe à la position suivante.
- Maintenez enfoncé le bouton "MODE" (environ 6 secondes) jusqu'à ce qu'il quitte le mode réglage pour enregistrer les données et terminer la préparation.

B. FONCTIONS (Fig. 2)

SPD: Vitesse actuelle

0.0 – 199.9 Km/h ou 120.0 mi/h +/- 1%

En roulant, la vitesse actuelle s'affiche toujours sur 4 chiffres.

DST: Distance parcourue

0.00 – 999.99 Km ou miles +/- 0.1%

Cette fonction accumule la distance depuis le dernier RESET (réinitialisation).

CLK: Horloge 12 H

Affiche l'heure au format 12 heures.

TM: Temps de roulage

Temps total de roulage depuis le dernier RESET (initialisation).

0H00MOOS - 19H59M59S

AVG: Vitesse moyenne

0.0 – 199.9 km/h ou 120.0 mi/h +/- 0.1%

1.Résultat de la division DST / TM; elle est calculée depuis le dernier RESET.

2.L'indication "Err" est affichée si TM est supérieur à 100 heures ou si DST est supérieur à 1 000 km (ou miles).

Remettez l'unité principale à zéro pour recommencer.

MAX: Vitesse maximale

0.0 – 199.9 km/h ou 120.0 mi/h +/- 1%

Vitesse maximale atteinte depuis le dernier RESET.

TTM: Temps total de roulage

0H00 – 1999H59M

La TTM-Funktion accumule la distance depuis la dernière opération de reposition (RESET) mientras se está montando la bicicleta.

CLK: Reloj 12H

Muestra la hora actual en un reloj de 12HR.

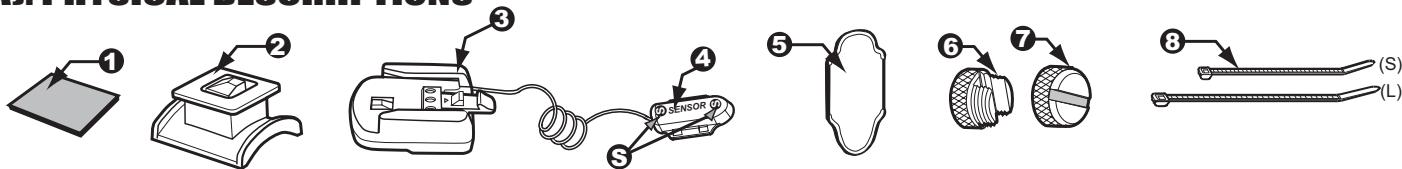
TM: Tiempo que se ha montado en bicicleta

0.00 – 999.99 Km. o Millas +/- 0.1%

El TM calcula el tiempo total durante el que ha estado montando en bicicleta desde la última operación de reposición.

AVG: Velocidad media

</div

A. PHYSICAL DESCRIPTIONS**A. PHYSICAL DESCRIPTIONS**

- | | | |
|-----------------------|----------------------|------------|
| 1.Twin adhesive(Tape) | 2. Bracket base | 3. Bracket |
| 4. Sensor | 5. Sensor rubber pad | 6. Magnet |
| 7.Magnet cap | 8. Cable ties (L)(S) | |

A. DESCRIZIONE DELLE PARTI

- | | |
|------------------------------------|--------------------|
| 1.(Nastro) adesivo a doppia faccia | 2.Supporto staffa |
| 3. Supporto | 4. Sensore |
| 5. Spessore in gomma per sensore | 6. Magnete |
| 7. Coprimagnete (vite) | 8. Fascette (L)(S) |

A. Physische Beschreibung

- | | | |
|---------------------------|--|---------------------------|
| 1.Doppelzijdige Klebeband | 2.Halterbasis | 3. Halterung |
| 4. Sensor | ④ Sensorbereich | 5. Sensorsgummiunterlage |
| 6. Magnet | 7. Magnetischer Verschlussstopfen (Schraube) | 8. Kabelbefestigung(L)(S) |

A. DESCRIPTION PHYSIQUE

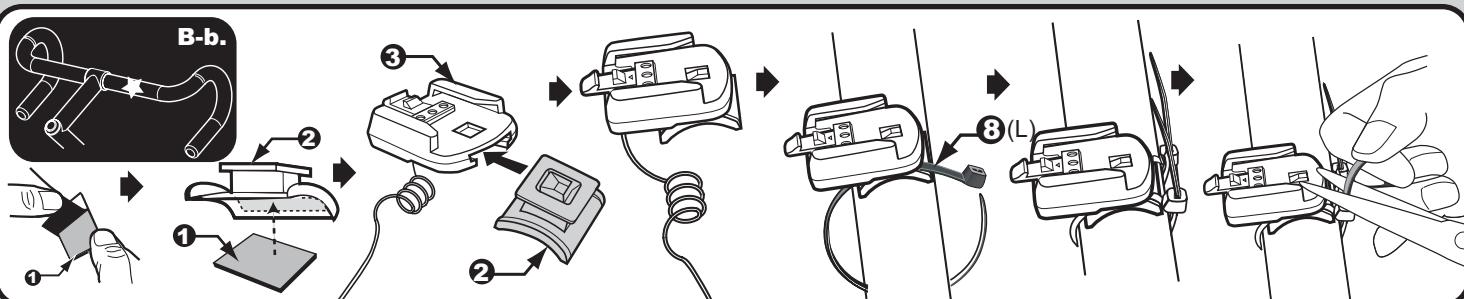
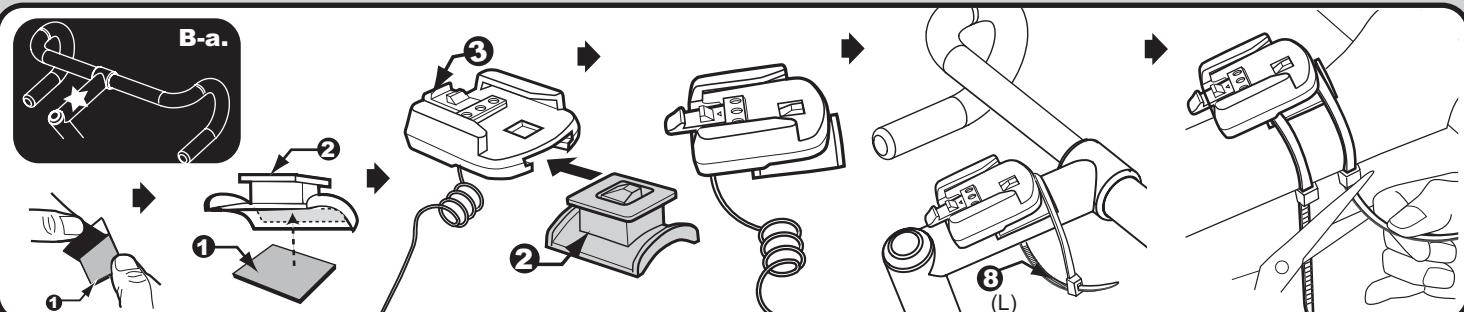
- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1.Adhésif double- face (bande) | 2.Base de support |
| 3. support | ④ capteur |
| 5. tampon caoutchouc du capteur | 6. aimant |
| 7.Bouchon d'aimant (vis) | 8.Attaches de fil (L)(S) |

A. DESCRIPCIONES FÍSICAS

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1.Adhesivo doble(cinta) | 2.Base del soporte |
| 3.Soporte | 4.Sensor |
| 5. Sensor de la almohadilla de goma | 6. Imán |
| 7. Cubierta del imán (Tornillo) | 8. Unión para cables(L)(S) |

A. EIGENSCHAPPEN

- | | | |
|---------------------|------------------------|----------------------|
| 1.Dubbeldelige tape | 2.Beugelbasis | 3. Beugel |
| 4. Sensor | ④ Sensorpunkt | 5.Sensorpakking |
| 6.Magneet | 7.Magneetkap (schroef) | 8.Kabelbinders(L)(S) |

B. BRACKET MOUNTING**EN**

- Bracket(3) could be installed either on stem(A) or on handlebar(B) by a 90° variation of the bracket base(2).
- Cable tie should be well cutted and hidden to avoid any injury when sliding on the main unit.

DE

- Der Halter(3) kann entweder an der Lenkstange (A) oder an der Griffstange (B) bis zu einem 90°-Winkel zur Halterbasis montiert werden(2).
- Achten Sie darauf, dass die Kabelbinden sauberlich abgeschnitten und entsprechend kaschiert sind, um Verletzungen beim Einschieben des Computers auf den Halter zu vermeiden.

ES

- El soporte(3) puede instalarse en el vástago (A) o en el manillar (B) girando 90° la base del soporte(2).
- Los sujetacables deberían cortarse y esconderse bien para evitar cualquier tipo de daño al introducir la unidad principal.

IT

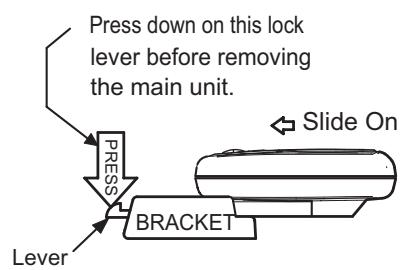
- La staffa (3) può essere montata sull'asta (A) o sul manubrio (B) modificando di 90° la posizione dell'apposito supporto staffa(2).
- Il cavo va accuratamente accorciato e riposto per evitare qualsiasi ferita quando si inserisce l'unità principale.

FR

- Le support (3)peut être installé soit sur un rayon (A), soit sur le guidon (B) en faisant pivoter de 90 ° la base de support(2).
- Les attaches de câble doivent être soigneusement coupées et cachées pour éviter toute blessure lors de l'insertion de l'unité principale.

NL

- De beugel(3) moet worden geïnstalleerd op het ventiel (A) of het stuur (B) door de beugelbasis 90° te draaien(2).
- De kabelbinder moet goed zijn afgesneden en verborgen, om verwondingen te voorkomen als u de hoofdeenheid op de fiets schuift.

C. MAIN UNIT MOUNTING**EN**

- MAIN UNIT MOUNTING**
- Mount the main unit onto the bracket by sliding it from front to rear till it clicks into position.
 - This bracket is designed with a lock lever. It can lock up the main unit, ensuring that the main unit will not drop out while riding.
 - To remove the main unit, press down on the lock lever of the bracket then pull the main unit forward and off.

IT

- MONTAGGIO DELL'UNITÀ PRINCIPALE**
- Montare l'unità principale sul supporto a slitta fa scorrere dal davanti verso dietro finché non scatta nella sua posizione.
 - Il supporto è dotato di una leva a scatto che permette di fissare l'unità principale impedendo che questa scivoli fuori durante la corsa.
 - Per rimuovere l'unità principale, premere verso il basso leva di bloccaggio del supporto e poi sfilarlo l'unità principale tirandola in avanti.

DE

- Montierung der Hauptteils**
- Schieben Sie das Hauptteil auf die Halterung, indem Sie es von vorne nach hinten schieben, bis es in seine Position einrastet.
 - Die Halterung ist mit einem Verschlußhebel entwickelt. Dieser stellt sicher, daß das Hauptteil während der Fahrt nicht abfallen kann.
 - Um das Hauptteil zu lösen, drücken Sie den Verschlußhebel und ziehen Sie das Hauptteil nach vorn, bis Sie es gelöst haben.

FR

- MONTAGE DE L'APPAREIL**
- Montez l'appareil sur le support en le faisant glisser de l'avant vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
 - Ce support comporte un levier de blocage. Il bloque l'appareil: ainsi il ne tombera pas pendant que vous roulez.
 - Pour démonter l'appareil, appuyez sur le levier puis tirez l'appareil vers l'avant.

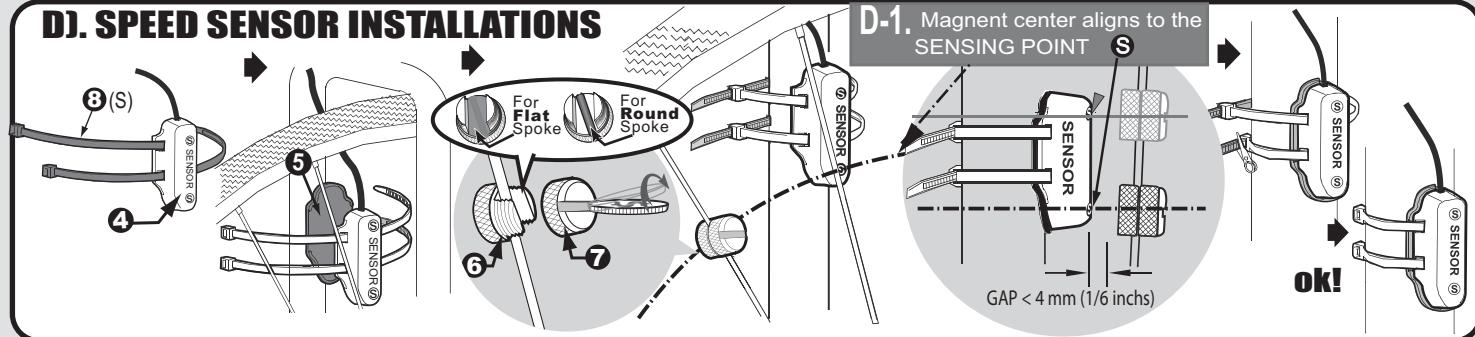
ES

- INSTALACIÓN DE LA UNIDAD PRINCIPAL**
- Instale la unidad principal en el bandaje deslizándola de delante hacia atrás hasta que haga clic y encaje en su posición.
 - Este bandaje ha sido diseñado con una palanca de cierre. Puede bloquear que la unidad principal no se caerá mientras se esté montando en bicicleta.
 - Para retirar la unidad principal, presione hacia abajo la palanca de cierre del bandaje y después empuje hacia abajo y luego hacia fuera la unidad principal.

NL

- MONTAGE HOOFDEENHEID (Fig. G)**
- Monter de hoofdeenheid op de beugel door deze van voor naar achteren te schuiven totdat de eenheid in zijn positie vastklikt.
 - Deze beugel is uitgerust met een hendel. Met de hendel kan de hoofdeenheid worden vastgezet, zodat deze niet kan losraken tijdens het rijden.
 - Om de hoofdeenheid te verwijderen drukt u de beugelhendel naar beneden en trekt u de hoofdeenheid naar voren, totdat deze los komt.

D. SPEED SENSOR INSTALLATIONS



SENSOR and MAGNET MOUNTING

- EN**
- Mount the SENSOR with 2 cable ties on the front fork with the RUBBER PAD, and let the sensor face the spoke, do not tighten the cable ties before the sensor is placed in the right position.
 - Mount the MAGNET on one spoke of the front wheel and let the magnet face the sensing point. fix magnet screw.
 - Adjust the relative position between the sensor and the magnet.
 - Align the center of the MAGNET to either of the sensing point.
 - Make sure the GAP between the magnet and the sensor is within 4mm (1/6 inch).
 - Adjust the desired gap by moving both the magnet and the sensor up or down.
 - IMPORTANT:** If either a) or b) is incorrect, poor signal input will result.
 - Be sure all relative positions are correct, tightening the cable ties so they will not move.
 - Cut the excess strapping on the cable ties when the installation is finished.

SECURING THE SENSOR CABLE

- Select suitable positions to clip the sensor cable to the fork with CABLE TIES.
- Make sure the sensor cable is loose enough for the handlebar to turn freely before tightening the cable ties.
- Secure excess wire near the fork crown by wrapping it around the front brake cable or by bending it back and forth and securing it with cable ties.

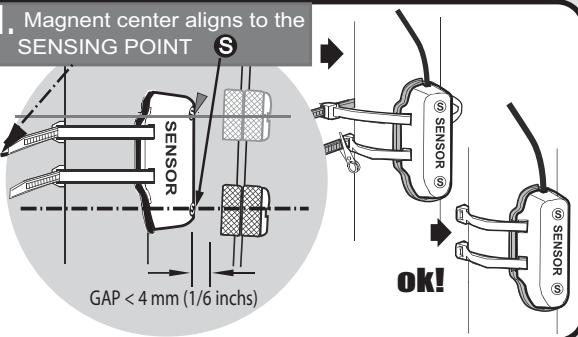
MONTAGGIO DEL SENSORE E DEL MAGNETE

- Montare il sensore con le 2 fascette sulla forcella anteriore con gli spessori in gomma e fare in modo che il sensore sia posizionato di fronte alla forcella. Non stringere le fascette prima che il sensore sia posizionato correttamente.
- Montare il magnete su uno dei raggi della ruota anteriore e fare in modo che il magnete sia posizionato di fronte alle zone sensibili del sensore. Collocare la rondella attorno al dado per incrementare il livello di affidabilità delle viti fissate.
- Regolare la posizione tra il sensore e il magnete.
 - Allineare il centro del magnete a una delle due zone sensibili del sensore.
 - Accertarsi che la distanza tra il magnete e il sensore sia inferiore a 4 mm (1/6 pollice). Regolare la distanza muovendo sia il magnete che il sensore verso l'alto o verso il basso.
- IMPORTANTE:** Se a) o b) non sono corretti, si verificherà una scarsa ricezione del segnale.
- Accertarsi che tutte le rispettive posizioni siano corrette, quindi stringere le fascette, di modo che le parti non si muovano.
- Una volta terminata l'installazione, se necessario, tagliare la fascia eccedente del sensore.

FISSAGGIO DEL CAVO DEL SENSORE

- Scegliere le posizioni adeguate per allacciare il cavo del sensore alla forcella con le apposite FASCETTE.
- Prima di stringere le fascette, accertarsi che il cavo del sensore sia sufficientemente abbondante in modo da consentire la libera rotazione del manubrio.
- Fissare il filo in eccesso vicino alla testa della forcella, avvolgendolo attorno al cavo del freno anteriore o piegandolo più volte e fissandolo con le fascette.

D-1. Magnent center aligns to the SENSING POINT S



FR

MONTAGE du CAPTEUR et de l'AIMANT

- Montez le CAPTEUR avec 2 colliers sur la fourche avant avec le TAMPON CAOUTCHOUC : laissez le capteur en face du rayon. Ne serrez pas les colliers avant d'avoir correctement mis le capteur en place.
- Montez l'AIMANT sur un rayon de la roue avant et placez-le face aux zones sensibles . Placez la BAGUE autour de l'écrou pour une fixation plus fiable de la vis.
- Réglez la position relative de l'aimant et du capteur.
 - Alignez le centre de l'AIMANT avec une des zones sensibles .
 - Vérifiez que le jeu entre l'aimant et le capteur est inférieur à 4 mm (1/6 pouce). Réglez le jeu en déplaçant verticalement l'aimant et le capteur.
- IMPORTANT:** Si a) ou b) sont incorrects le signal sera faible.
- Vérifiez que les positions sont correctes en serrant les colliers de façon qu'il n'y ait plus aucun mouvement possible.
- Coupez les morceaux de colliers inutiles lorsque le montage est terminé.

MONTAGE du SUPPORT

- Fixez le SUPPORT % sur le guidon et placez le TAMPON CAOUTCHOUC entre le guidon et le bord du support.
- Serrez à fond la vis ^ jusqu'à ce que le support soit correctement fixé.

FIXATION DU CABLE DU CAPTEUR

- Choisissez les positions convenables pour agrafer le câble du capteur sur la fourche avec les COLLIERs.
- Avant de serrer les colliers, vérifiez que le câble du capteur est assez lâche pour que le guidon puisse tourner librement.
- Fixez le câble en excès à côté de la potence de la fourche en l'enroulant autour du frein avant ou en le repliant et en le fixant avec des colliers.

ES

INSTALACIÓN DEL SENSOR Y EL IMÁN

- Instale el SENSOR con 2 uniones para cables en la horquilla delantera con la almohadilla de goma , y sitúe el sensor frente al radio, no apriete las uniones para cables antes de haber situado el sensor en el lugar adecuado.
- Instale el IMÁN en uno de los radios de la rueda delantera y sitúe el imán frente a las zonas sensibles . Coloque la anilla alrededor de la tuerca para mejorar la fiabilidad del tornillo colocado.
- Ajuste la posición relativa entre el sensor y el imán
 - Alinee el centro del imán con cualquiera de las zonas sensibles .
 - Asegúrese de que la distancia entre el imán y el sensor está comprendida entre 4mm(1/6 inch). Ajuste la distancia deseada moviendo el imán y el sensor hacia arriba y hacia abajo.
- IMPORTANTE:** Si a) o b)se realizan incorrectamente, la consecuencia será una señal débil.
- Asegúrese de que todas las posiciones relativas son correctas apretando las uniones para cables para que no se desplacen.
- Corte el exceso de uniones para cables tirando cuando haya finalizado la instalación.

MONTAJE DEL BANDAJE

- Ate el BANDAJE % al manillar y ajuste la ALMOHADILLA DE GOMA entre el manillar y la anilla del bandaje.
- Apreté el tornillo ^ fuertemente hasta que el bandaje esté firmemente sujetado a su sitio.

SUJECCIÓN DEL CABLE SENSOR

- Seleccione las posibles posiciones para sujetar el cable sensor a la horquilla con las uniones para cables.
- Asegúrese de que el cable sensor esté lo suficientemente suelto como para que el manillar pueda girar libremente antes de apretar las uniones para cables.
- Proteja el cable sobrante cercano al centro de la horquilla enrollándolo alrededor del cable del freno delantero o dobrándolo hacia atrás y hacia delante y protegiéndolo con uniones para cables.

NL

MONTAGE SENSOR EN MAGNEET

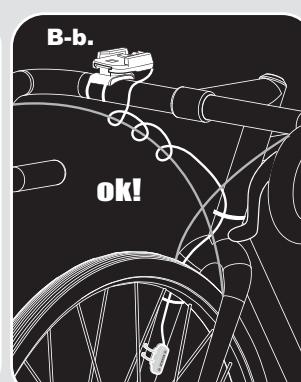
- Monteer de SENSOR en 2 snoerbinders op de voorvork met de RUBBEREN STRIP , en richt de sensor op de spaak. Maak de snoerbinders niet vast voordat de sensor in de juiste positie geplaatst is.
- Monteer de MAGNEET op één spaak van het voorwiel en richt deze op de sensorzones . Plaats de RING rond de moer om de betrouwbaarheid van de Schroefverbinding te verhogen.
- Pas de relatieve positie tussen de sensor en de magneet aan.
 - Breng het midden van de MAGNEET op één lijn met de sensorzones .
 - Zorg dat de OPENING tussen de magneet en de sensor kleiner dan 4mm (1/6 inch) is.
- Pas de grootte van de opening naar wens aan door zowel de magneet als de sensor verticaal te bewegen.
- BELANGRIJK:** Als stap a) of b) niet correct wordt uitgevoerd, zal de signaalvoer slecht zijn.
- Zorg ervoor dat alle relatieve posities juist zijn en maak de snoerbinders vast zodat ze geen spelling meer hebben.
- Als u klaar bent met de montage kunt u indien nodig het overgebleven deel van de snoerbinders afsnijden.

MONTAGE BEUGEL

- Bevestig de BEUGEL % aan het stuur en plaat de RUBBEREN STRIP tussen het stuur en de beugelband.
- Draai de schroef ^ stevig aan, zodat de beugel goed vast zit.

BEVESTIGING SENSORSNOER

- Kies de juiste plekken uit waar het sensorsnoer met de SNOERBINDERS aan de vork kan worden bevestigd.
- Voordat u de snoerbinders vastmaakt, dient u ervoor te zorgen dat het sensorsnoer genoeg speling heeft om het stuur vrij te kunnen draaien.
- Maak het overgebleven deel van de snoeren vast door deze om de voorste remkabel heen te draaien of door ze heen en weer te buigen en met de snoerbinders vast te maken.



		DIGI / PACE SERIES								APEX SERIES					
Item		X5	X8	X10	W7	W12	WR	Limit		X-1.6	W-2.1	W-2.9 RPM	W-3.5 Alt.	W-4.0 Alt-HR	Limit
1	Speed	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%		WIRED	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	199.9Km/h or m/h
2	No. of keys	1	1	1	1	1	2			2	2	4	4	4	
3	Scan	Y	Y	Y						Y	Y				
4	Auto Start	Y	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	Y
5	Max. Speed		Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	199.9
6	Speed bar (% of max. speed)									Y	Y	Y	Y	Y	10%-100% @ 10steps
7	Average Speed		Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	199.9
8	Speed Pacer				Y	Y	Y								
9	Speed Comparison									Y	Y	Y	Y	Y	
10	Distance 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	999.99
11	Distance 2							0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	999.99
12	ODO 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 1999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 9999.9 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	99999
13	ODO2						Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 1999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 9999.9 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	99999
14	ODO 1+2						Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 1999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 9999.9 Km or Miles +/- 0.1%			Y	Y	Y	Y	99999
15	Ride time 1		Y	Y	Y	Y	Y	0H00M00S - 19H59M59S		Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59
16	Ride time 2							0H00M00S - 19H59M59S		Y	Y	Y	Y		
17	Total Ride time			Y		Y	Y	0H00M - 1999H59M						Y	19:59:59
18	Distance Countdown														999Km / mile
19	Time to arrival (Arrival time/time remain)														
20	% to arrival (Bar display)													Y	10% ~ 100% @ 10steps
21	2nd Wheel size									Y	Y	Y	Y	Y	0-3999mm
22	Time (12/24hr)	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 12 (W7/W12/WR) 12/24		Y	Y	Y	Y	Y	12/24
23	Auto sleep	Y	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	5 min
24	Heart rate													Y	30-240bpm
25	Max Heart rate													Y	240bpm
26	Average Heart rate													Y	240bpm
27	Upper/Lower Limit w/ visable alarm													Y	
28	Calorie													Y	9999
29	Fat burn													Y	1.3kg
30	Calorie expenditure / Fat burn									Y	Y	Y	Y	Y	9999KCAL / Fat burn
31	Stopwatch									Y	Y	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	9:59:59
32	Auto Lap (Time/Distance)										Y			Y	(T9:59:59/D99KM)
33	Altimeter										Y			Y	-381M ~ 600M
34	Home Altitude storage										Y			Y	-381M ~ 600M
35	Altitude gain/loss										Y			Y	9999M
36	% gradient										Y			Y	+/-20%
37	Power										Y			Y	
38	Temperature (C/F)			Y				0°C~+50°C, 32°F~+122°F		Y	Y	Y	Y	Y	-20 ~ +60
39	Max Temperature										Y	Y	Y	Y	-20 ~ +60
40	Min Temperature										Y	Y	Y	Y	-20 ~ +60
41	Cadence				Y			0-240rpm +/-1.5%		Y					30 ~ 240
42	Average Cadence										Y				30 ~ 240
43	Max Cadence										Y				30 ~ 240
44	Total pedal revolution Bike 1+2			Y				0-999999 Revolutions							
45	Easy Calibration										Y	Y	Y	Y	14 + custom
46	Service interval reminder			Y						Y	Y	Y	Y	Y	50Km for every 500Km
47	EL Backlight										Y	Y	Y	Y	
48	Smart EL Backlight										Y	Y	Y	Y	from 18:00 to 24:00
49	Low battery indication				Y	Y	Y				Y	Y	Y	Y	2.6V
Acc.	Speed Transmitter				Y	Y	Y							Y	
	Cadence Transmitter					Y									
	Handle bar bracket	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	Y	Y	Y			incl. Speed Sensor	Y	incl. Cadence Sensor	Y	Y	
	Speed magnet	Y	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	
	Cable ties	Y	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	

Item	DIGI / PACE SERIES								APEX SERIES					
	X5	X8	X10	W7	W12	WR	Limit	X-1.6	W-2.1	W-2.9 RPM	W-3.5 Alt	W-4.0 Alt-HR	Limit	
1 Velocità	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%	WIRED	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	199.9Km/h or m/h	
2 N.R.O TASTI	1	1	1	1	1	2		2	2	4	4	4		
3 Scan	Y	Y	Y					Y	Y					
4 Auto Start	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y		
5 Vel. Max	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%	Y	Y	Y	Y	Y	199.9	
6 Barra velocità (% vel. Max)								Y	Y	Y	Y	Y	10%-100% @ 10steps	
7 Velocità media	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	199.9	
8 Misuratore velocità														
9 Confronto velocità														
10 Distanza 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	999.99	
11 Distanza 2							0.00 – 399.99 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	999.99	
12 ODO 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	99999	
13 ODO 2							(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	99999	
14 ODO 1 + 2							(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%			Y	Y	Y	99999	
15 Tempo di percorrenza 1	Y	Y	Y	Y			0H00M00S - 19H59M59S	Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59	
16 Tempo di percorrenza 2							0H00M00S - 19H59M59S		Y	Y	Y			
17 Totale tempo di percorrenza		Y	Y	Y			0H00M - 1999H59M				Y		19:59:59	
18 Conto alla rovescia distanza								Y	Y	Y	Y	Y	999Km / mile	
19 Tempo prima dell'arrivo (tempo di arrivo/tempo restante)								Y	Y	Y	Y	Y		
20 % all'arrivo (display a barra)								Y	Y	Y	Y	Y	10% – 100% @ 10steps	
21 seconda dimensione ruote								Y	Y	Y	Y	Y	0-3999mm	
22 Tempo (12/24h)	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 12 (W7/W12/WR) 12/24	Y	Y	Y	Y	Y	12/24	
23 Auto sleep	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y	5 min	
24 Frequenza cardiaca											Y		30-240bpm	
25 Frequenza cardiaca max.											Y		240bpm	
26 Frequenza cardiaca media											Y		240bpm	
27 Limite max/min con allarme visivo											Y			
28 Calorie											Y		9999	
29 Grassi bruciati											Y		1.3Kg	
30 Calorie consumate / grassi bruciati								Y	Y	Y	Y		9999KCAL / Fat burn	
31 Cronometro								Y	Y	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	9:59:59	
32 Auto Lap (Tempo/Distanza)									Y	Y		Y		(T9:59:59/D99KM)
33 Altimetro										Y	Y			-381M – 600M
34 Memorizzazione altitudine base										Y	Y			-381M – 600M
35 Aumento/riduzione altitudine										Y	Y			9999M
36 % gradiente										Y	Y			+/-20%
37 Alimentazione										Y	Y			
38 Temperatura (C/F)							0°C→+50°C, 32°F→+122°F			Y	Y	Y		-20 ~ +60
39 Temperatura max										Y	Y	Y		-20 ~ +60
40 Temperatura Min										Y	Y	Y		-20 ~ +60
41 Cadenza							0-240rpm +/-1.5%			Y				30 ~ 240
42 Cadenza media										Y				30 ~ 240
43 Cadenza max										Y				30 ~ 240
44 Totale rivoluzioni pedale 1 + 2							0-999999 Revolutions							
45 Facile calibrazione personalizzata										Y	Y	Y		14 + custom
46 Avviso manutenzione								Y	Y	Y	Y	Y		50Km for every 500Km
47 Retroilluminazione										Y	Y	Y		
48 Retroilluminazione intelligente dalle										Y	Y	Y		from 18:00 to 24:00
49 Indicazione batteria scarica		Y	Y	Y						Y	Y	Y		2.6V
Acc.	Trasmettitore velocità	Y	Y	Y						Y	Y	Y		
	Trasmettitore cadenza													
	Fascia cardiofrequenzimetro													
	Supporto manubrio	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	Y	Y		incl. Speed Sensor	Y	incl. Cadence Sensor	Y	Y		
	Magnete velocità	Y	Y	Y	Y	Y				Y	Y	Y		
	Fascette fermacavo	Y	Y	Y	Y	Y				Y	Y	Y		

Item	DIGI / PACE SERIES								APEX SERIES					
	X5	X8	X10	W7	W12	WR	Limit		X-1.6	W-2.1	W-2.9 RPM	W-3.5 Alt	W-4.0 Alt-HR	Limit
1	Geschwindigkeit	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%		WIRED	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	199.9Km/h or m/h
2	Zahl der Tasten	1	1	1	1	2			2	2	4	4	4	
3	Scan	Y	Y	Y					Y	Y				
4	Auto-Start	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	
5	Höchstgeschwindigkeit								Y	Y	Y	Y	Y	199.9
6	Geschwindigkeits-Balkenanzeige (% der Maximalgeschwindigkeit)								Y	Y	Y	Y	Y	10%-100% @ 10steps
7	Durchschnittsgeschwindigkeit								Y	Y	Y	Y	Y	199.9
8	Anzeige +/- der Durchschnittsgeschwindigkeit								Y	Y	Y	Y	Y	
9	Geschwindigkeitsvergleich								Y	Y	Y	Y	Y	
10	Tagessstrecke 1	Y	Y	Y	Y	Y	0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	999.99
11	Tagessstrecke 2								Y	Y	Y	Y	Y	999.99
12	Gesamtstrecke 1	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	99999
13	Gesamtstrecke 2					Y			Y	Y	Y	Y	Y	99999
14	Gesamtstrecke 1 + 2					Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%				Y	Y	Y	99999
15	Fahrtzeit 1		Y	Y	Y	Y	0H00M00S - 19H59M59S		Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59
16	Fahrtzeit 2						0H00M00S - 19H59M59S		Y	Y	Y	Y		
17	Gesamt-Fahrtzeit			Y	Y	Y	0H00M - 1999H59M					Y		19:59:59
18	Entfernung rückwärtszählend								Y	Y	Y	Y		999Km / mile
19	Verbleibende Fahrtzeit (Ankunftszeit / Rest-Fahrtzeit)								Y	Y	Y	Y		
20	Balkenanzeige verbleibende Fahrstrecke								Y	Y	Y	Y	Y	10% – 100% @ 10steps
21	2. Laufadgröße								Y	Y	Y	Y	Y	0-3999mm
22	Uhr (12 / 24 h)	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 12 (W7/W12/WR) 12/24		Y	Y	Y	Y	Y	12/24
23	Batteriesparmodus	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	5 min
24	Pulsfrequenz											Y		30-240bpm
25	Maximalpulsfrequenz											Y		240bpm
26	Durchschnitts-Pulsfrequenz											Y		240bpm
27	Oberer / unterer Grenzwert mit optischem Signal											Y		
28	Kalorien											Y		9999
29	Fettverbrennung											Y		1.3Kg
30	Energieverbrauch / Fettverbrennung								Y	Y	Y	Y	Y	9999KCAL / Fat burn
31	Stoppuhr								Y	Y	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	9:59:59
32	Auto-Runde (Zeit / Strecke)										Y	Y		(19:59:59/D99KM)
33	Höhenmesser										Y	Y		-381M – 6000M
34	Ausgangshöhe										Y	Y		-381M – 6000M
35	Höhengewinn / -verlust										Y	Y		9999M
36	Steigungs-/ Neigungswinkel										Y	Y		+/-20%
37	Leistung										Y	Y		
38	Umgebungstemperatur		Y				0C-+50C, 32F-+122F				Y	Y	Y	-20 ~ +60
39	Höchsttemperatur										Y	Y	Y	-20 ~ +60
40	Minimumtemperatur										Y	Y	Y	-20 ~ +60
41	Trittfrequenz					Y	0-240rpm +/-1.5%				Y			30 ~ 240
42	Durchschnitts-Trittfrequenz										Y			30 ~ 240
43	Maximal-Trittfrequenz										Y			30 ~ 240
44	Gesamt-Kurbelumdrehungen Fahrad 1 + 2			Y			0-99999 Revolutions							
45	Problemlöse individuelle Kalibrierung										Y	Y	Y	14 + custom
46	Wartungsinnerierung					Y			Y	Y	Y	Y	Y	50Km for every 500Km
47	Hintergrundbeleuchtung										Y	Y	Y	
48	Automatische Hintergrundbeleuchtung										Y	Y	Y	from 18:00 to 24:00
49	Batteriewechselanzeige		Y	Y	Y						Y	Y	Y	2.6V
Acc.	Geschwindigkeitsender		Y	Y	Y									
	Trittfrequenzsender					Y								
	Bruststut													
	Lenkerhalterung	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	Y	Y			incl. Speed Sensor	Y	incl. Cadence Sensor	Y	Y	
	Speicherhagnet	Y	Y	Y	Y	Y				Y	Y	Y	Y	
	Kabelbinder	Y	Y	Y	Y	Y				Y	Y	Y	Y	

		DIGI / PACE SERIES							APEX SERIES						
Item		X5	X8	X10	W7	W12	WR	Limit		X-1.6	W-2.1	W-2.9 RPM	W-3.5 Alti	W-4.0 Alti-HR	Limit
1	Vitesse	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%		WIRED	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	ANALOG W/L	199.9Km/h or m/h
2	Nombre de fonctions	1	1	1	1	1	2			2	2	4	4	4	
3	Scanner	Y	Y	Y						Y	Y				
4	Mise en marche auto	Y	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	
5	Vitesse Max.	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%		Y	Y	Y	Y	Y	199.9
6	Vitesse Instantanée (% de la vitesse max.)									Y	Y	Y	Y	Y	10%-100% @ 10steps
7	Vitesse moyenne		Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	199.9
8	Vitesse de pédalage			Y		Y	Y								
9	Vitesse comparée									Y	Y	Y	Y	Y	
10	Distance 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	999.99
11	Distance 2							0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	999.99
12	Odomètre 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%		Y	Y	Y	Y	Y	99999
13	Odomètre 2					Y		(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%			Y	Y	Y	Y	99999
14	Odomètre 1 + 2					Y		(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%				Y	Y	Y	99999
15	Temps parcouru 1		Y	Y	Y	Y	Y	0H00M00S - 19H59M59S		Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59
16	Temps parcouru 2							0H00M00S - 19H59M59S			Y	Y	Y		
17	Temps écoulé total					Y	Y	0H00M - 1999H59M					Y		19:59:59
18	Décompte distance										Y	Y	Y	Y	999Km / mile
19	Temps restant à parcourir (Heure d'arrivée/temps restant)										Y	Y	Y	Y	
20	% restant à parcourir (affichage)										Y	Y	Y	Y	10% ~ 100% @ 10steps
21	2ème taille de roue									Y	Y	Y	Y	Y	0-3999mm
22	Heure (12/24h)	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 12 (W7/W12/WR) 12/24		Y	Y	Y	Y	Y	12/24
23	Mise en veilleuse auto	Y	Y	Y	Y	Y	Y			Y	Y	Y	Y	Y	5 min
24	Fréquence cardiaque												Y		30-240bpm
25	Fréquence cardiaque max.												Y		240bpm
26	Fréquence cardiaque moyenne												Y		240bpm
27	Limite supérieure/inférieure avec alarme visible												Y		
28	Calories												Y		9999
29	Graisses brûlées												Y		1.3Kg
30	Calories dépensées / Graisses brûlées										Y	Y	Y		9999KCAL / Fat burn
31	Chronomètre									Y	Y	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	9:59:59
32	Tour Auto (Temps/Distance)										Y	Y			(T9:59:59/D99KM)
33	Altimètre											Y	Y		-381M - 6000M
34	Altitude de départ											Y	Y		-381M - 6000M
35	Dénivelé positif/négatif											Y	Y		9999M
36	% de dénivelé de la pente											Y	Y		+/-20%
37	Puissance											Y	Y		
38	Température (C/F)			Y				0°C~+50°C, 32°F~+122°F			Y	Y	Y		-20 ~ +60
39	Température max										Y	Y	Y		-20 ~ +60
40	Température min										Y	Y	Y		-20 ~ +60
41	Cadence				Y			0-240rpm +/-1.5%			Y	Y	Y		30 ~ 240
42	Cadence moyenne										Y				30 ~ 240
43	Cadence max.										Y				30 ~ 240
44	Total tours de pédale 1+2			Y				0-99999 Revolutions							
45	Calibrage sur mesure facile										Y	Y	Y		14 + custom
46	Rappel intervalles				Y					Y	Y	Y	Y		50Km for every 500Km
47	Rétro éclairage EL										Y	Y	Y		
48	Rétro éclairage EL intelligent										Y	Y	Y		from 18:00 to 24:00
49	Indicateur piles faibles			Y	Y	Y					Y	Y	Y		2.6V
Acc.	Transmetteur Vitesse		Y	Y	Y										
	Transmetteur Cadence				Y										
	Ceinture thoracique														
	Support cintre	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	Y	Y	Y			incl. Speed Sensor	Y	incl. Cadence Sensor	Y	Y	
	Aimant Vitesse	Y	Y	Y	Y	Y	Y				Y	Y	Y	Y	
	Supports fils de montage	Y	Y	Y	Y	Y	Y				Y	Y	Y	Y	

Item		DIGI / PACE SERIES							APEX SERIES					
		X5	X8	X10	W7	W12	WR	Limit	X-1.6	W-2.1	W-2.9 RPM	W-3.5 Alt	W-4.0 Alti-HR	Limit
1	Snelheid	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%	2	2	4	4	4	199.9Km/h or m/h
2	Aantal toetsen	1	1	1	1	1	2		Y	Y				
3	Scan	Y	Y	Y					Y	Y	Y	Y	Y	
4	Auto Start	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y	
5	Max. Snelheid	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%	Y	Y	Y	Y	Y	199.9
6	Snelheidsbalg (% van max. snelheid)								Y	Y	Y	Y	Y	10%-100% @ 10steps
7	Gemiddelde Snelheid		Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	199.9
8	Snelheidspacer			Y	Y	Y								
9	Snelheidsgelijking								Y	Y	Y	Y	Y	
10	Afstand 1		Y	Y	Y	Y	Y	0.00 – 999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	999.99
11	Afstand 2							0.00 – 999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	999.99
12	ODO 1		Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	99999
13	ODO 2							(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	99999
14	ODO 1+2							(X5/X8/X10) 0.0 – 19999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	99999
15	Rijtijd 1		Y	Y	Y	Y	Y	0H00M00S - 19H59M59S	Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59
16	Rijtijd 2							0H00M00S - 19H59M59S	Y	Y	Y	Y	Y	
17	Totale Rijtijd			Y	Y	Y		0H00M - 1999H59M					Y	19:59:59
18	Aftelling Afstand								Y	Y	Y	Y	Y	999Km / mile
19	Tijd tot aankomst (Aankomsttijd/resterende tijd)								Y	Y	Y	Y	Y	
20	% tot aankomst (Balkaanwijding)								Y	Y	Y	Y	Y	10% – 100% @ 10steps
21	2de Wielmaat								Y	Y	Y	Y	Y	0-3999mm
22	Tijd (12/24 u)		Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 12 (W7/W12/WR) 12/24	Y	Y	Y	Y	Y	12/24
23	Automatische slaapstand		Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y	5 min
24	Hartslag												Y	30-240bpm
25	Max. Hartslag												Y	240bpm
26	Gemiddelde Hartslag												Y	240bpm
27	Boven/Ondergrens met zichtbaar alarm												Y	
28	Calorie												Y	9999
29	Vetverbranding												Y	1.3Kg
30	Calorieverbruik / Vetverbranding												Y	9999KCAL / Fat burn
31	Stopwatch								Y	Y	Y	Y	Y	9:59:59
32	Automatische Ronde (Tijd/Afstand)								Y	Y	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	9:59:59
33	Hoogtemeter									Y				(T9:59:59/D99KM)
34	Vertrek hoogte									Y				-381M – 6000M
35	Hoogtewinst/verlies									Y				9999M
36	% helling									Y				+/-20%
37	Vermogen									Y				
38	Temperatuur (C/F)				Y			0°C ~ +50°C, 32°F ~ 122°F		Y	Y	Y	Y	-20 ~ +60
39	Max. Temperatuur									Y	Y	Y	Y	-20 ~ +60
40	Min. Temperatuur									Y	Y	Y	Y	-20 ~ +60
41	Trapfrequentie				Y			0-240rpm +/-1.5%		Y				30 ~ 240
42	Gemiddelde Trapfrequentie									Y				30 ~ 240
43	Maximale trapfrequentie									Y				30 ~ 240
44	Totaal pedaalomwentelingen fiets 1 + 2					Y		0-999999 Revolutions						
45	Eenvoudig calibreren									Y	Y	Y	Y	14 + custom
46	Onderhoudsinterval indicator					Y			Y	Y	Y	Y	Y	50Km for every 500Km
47	EL Backlight									Y	Y	Y	Y	
48	Smart EL Backlight									Y	Y	Y	Y	from 18:00 to 24:00
49	Lege batterij indicator					Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	2.6V
Acc.	Snelheidzender				Y	Y	Y							
	Trapfrequentie zender						Y							
	Borstband voor hartslagmeter													
	Stuurhouder	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	Y	Y	Y		incl. Speed Sensor	Y	incl. Cadence Sensor	Y	Y	
	Magneet	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y	
	Kabelklembandjes	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y	

Item		DIGI / PACE SERIES							APEX SERIES						
		X5	X8	X10	W7	W12	WR	Limit	X-1.6	W-2.1	W-2.9 RPM	W-3.5 Alt	W-4.0 Alt-HR	Limit	
1	Velocidad	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%	2	2	4	4	4	199.9Km/h or m/h	
2	Nº de teclas	1	1	1	1	1	2								
3	Scan	Y	Y	Y					Y	Y					
4	Inicio automático	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y		Y	Y	Y	Y	
5	Velocidad máx.	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 1%	Y	Y	Y	Y	Y	199.9	
6	Barra de velocidad (% de velocidad máx.)								Y	Y	Y	Y	Y	10%-100% @ 10steps	
7	Velocidad media	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.0 – 199.9 Km/h or 120.0 Mile/h +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	199.9	
8	Indicador de velocidad caminando														
9	Comparación de velocidad								Y	Y	Y	Y	Y		
10	Distancia 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	0.00 – 999.99 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	999.99	
11	Distancia 2								Y	Y	Y	Y	Y	999.99	
12	ODO 1	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 9999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%	Y	Y	Y	Y	Y	99999	
13	ODO 2							Y			Y	Y	Y	Y	99999
14	ODO 1+2							Y	(X5/X8/X10) 0.0 – 9999.9 Km or Miles +/- 0.1% (W7/W12/WR) 0.0 – 99999.9 Km or Miles +/- 0.1%			Y	Y	Y	99999
15	Tiempo de recorrido 1		Y	Y	Y	Y	Y	0H00M0S - 19H59M59S	Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59	
16	Tiempo de recorrido 2							0H00M0S - 19H59M59S	Y	Y	Y	Y	Y	19:59:59	
17	Tiempo de recorrido total			Y		Y		0H00M - 1999H59M						999Km / mile	
18	Reuento de distancia														
19	Tiempo hasta la llegada (hora de llegada/tiempo restante)														
20	% a llegada (mostrado en barra)													10% ~ 100% @ 10steps	
21	Tamaño 2ª rueda								Y	Y	Y	Y	Y	0-399mm	
22	Hora (12/24hr)	Y	Y	Y	Y	Y	Y	(X5/X8/X10) 12 (W7/W12/WR) 12/24	Y	Y	Y	Y	Y	12/24	
23	Auto sleep	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y	5 min	
24	Ritmo cardiaco													30-240bpm	
25	Ritmo cardiaco máx.													240bpm	
26	Ritmo cardiaco medio													240bpm	
27	Límite superior/inferior con alarma visible													Y	
28	Calorías													9999	
29	Calorías quemadas													1.3Kg	
30	Gasto de calorías / Calorías quemadas								Y	Y	Y	Y	Y	9999kCAL / Fat burn	
31	Cronómetro								Y	Y	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	19 Laps x 9:59:59	9:59:59	
32	Vuelta automática (Tiempo/Distancia)										Y	Y	Y	(T9:59:59/D99KM)	
33	Altímetro										Y	Y	Y	-381M – 6000M	
34	Memoria de altitud inicial										Y	Y	Y	-381M – 6000M	
35	Perdida/ganancia de altitud										Y	Y	Y	9999M	
36	% gradiente										Y	Y	Y	+/-20%	
37	Potencia										Y	Y	Y		
38	Temperatura (C/F)				Y			0°C~+50°C, 32°F~+122°F			Y	Y	Y	-20 ~ +60	
39	Temperatura máx.										Y	Y	Y	-20 ~ +60	
40	Temperatura mín.										Y	Y	Y	-20 ~ +60	
41	Cadencia				Y			0-240rpm +/-1.5%			Y	Y	Y	30 ~ 240	
42	Cadencia media										Y			30 ~ 240	
43	Cadencia máx.										Y			30 ~ 240	
44	Total revoluciones pedales bicicleta 1+2				Y			0-999999 Revolutions							
45	Sencilla calibración personalizada										Y	Y	Y	14 + custom	
46	Recordatorio de intervalo de servicio								Y	Y	Y	Y	Y	50Km for every 500Km	
47	Retroiluminación EL										Y	Y	Y		
48	Retroiluminación EL inteligente										Y	Y	Y	from 18:00 to 24:00	
49	Indicación de pila agotada		Y	Y	Y						Y	Y	Y	2.6V	
Acc.	Transmisor de velocidad				Y	Y	Y				Y	Y	Y		
	Transmisor de cadencia														
	Cinta para ritmo cardiaco														
	Soporte para manillar	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	incl. Speed Sensor	Y	Y	Y		incl. Speed Sensor	Y	incl. Cadence Sensor	Y	Y		
	Imán de velocidad	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y		
	Sujección de cables	Y	Y	Y	Y	Y	Y		Y	Y	Y	Y	Y		